

# SZÁSZVÁROS ÉS VIDÉKE

TÁRSADALMI, SZÉPIRODALMI ÉS KÖZGAZDASÁGI HETILAP.

## Előfizetési árak:

Egész évre — — — 8 kor. | Negyed évre — — — 2 kor.  
Fél évre — — — 4 " | Egyes szám ára — — 16 fill.  
Nyilttér soronként 30 fillér.

Laptulajdonos és felelős szerkesztő: Ifj. Szántó Károly.  
Kiadóhivatal: Szászvárosi Könyvnyomda R.-t.  
Megjelenik minden vasárnap.

A lap szellemi részét illető közlemények a szerkesztőséghez, a pénzküldemények és hirdetések a kiadóhivatalhoz küldendők. Kéziratok nem adatnak vissza. Hirdetések árszabály szerint, többszöri hirdetésnél árkedvezmény.

## A háboru krónikája.

A miniszterelnökség sajtóosztályának a „Szászváros és Vidéke“ részére küldött eredeti táviratai.

Berlin, okt. 30. A Wolff ügynökség katonai cenzura által engedélyezve közli a pétervári távirat ügynökség jelentését arról, hogy délelőtt fél 10 és fél 11 óra között egy három kéményű török cirkáló lövöldözte Theodosia városát és vasuti állomását. Megrongálta a görög székesegyházat, a kikötőben levő rakatárakat és molot, egy katona megsebesült. Az orosz külkereskedelmi bank fiókja kigyuladt. Féltizenegykor délnyugyat felé távozott a cirkáló. Novortik előtt megjelent a Hamidie török cirkáló és megadásra szólította fel, a várost bombázással fenyegetve követelte az államvagyon kiszolgáltatását. A török konzult és a török hivatalnokokat letartóztatták, a cirkáló ezután eltávozott.

Budapest, október 30. Hivatalos. Érkezett este 6 óra 30 perckor. Orosz-Lengyelországban a harc tegnap is szünetelt. A San alsó folyása mentén Wiskótól délre, a folyón átkelt nagyszámu ellenséges haderőket heves ütközetek után visszavertük. Sary-Sambornál ágyutüzeink az orosz löszerraktárt levegőbe röpítette. Ezen helységtől nyugatra fekvő magaslatokon minden ellenséges támadást visszavertünk. Turkatól északkeletre elfoglaltak csapataink több fontos magaslati hadállást, melyeket az ellenségnek menekülés-szerűen kellett kiüríteni. Népfelkelőink ezen a harcokban sok oroszot elfogtak. A folyó hó 28-áig a Monarchiában internált hadifoglyok összes száma 649 tiszt és 73179 főnyi legénység, amibe az utóbbi hetek harcaiban ejtett két hadszíntérről még el nem szállított igen számos hadifogoly nincs beszámítva. Höfer vezérőrnagy.

Budapest, október 30. A miniszterelnök felvidéki utjáról haza térve, ma hosszabb levelet intézett az eperjesi és munkácsi gör. kath. püspökhöz és megállapítja, hogy az orosz betörés által érintett vidék egész gör. kath. papsága, kivétel nélkül kifogástalan hazafias magatartást tanúsított és amennyiben egyes katonai és rendőri közegek könnyelműen hitelt adva, a nyomorult denunciansok besugásának eljárást indítottak az egyes lelkesek ellen, Ő, a miniszterelnök, ha nem is voltak nagyszámuak ezek az esetek és ha némi enyhítő körülményül szolgálhatnak is a háborus veszedelmek, sajnálja ezeket az eseteket és kijelenti, hogy a tudomására jött ügyekben megtett mindent, ami törvényes hatáskörében áll. A sérelem elhárulására és kellően indokolt panasz esetében készséggel elfog járni azok ellen, akiket a felelőség terhel valamely e téren elkövetett mulasztásért vagy hibáért. Ezután vázolja a levél, hogy a felvidéki ruthén köznép az oroszok által félrevezettetvén, az oroszokkal együtt résztvett a fosztogatásban, de nem hazaárulás, hanem lelki elmaradottságnak és elvadultságnak olyan jelenségei ezek, melyek nemcsak

megtorlást, hanem az állam és társadalom részéről anyagi és lelki építő munkát kívánnak. Végül kéri a püspököket, hívják fel papságukat, hogy velük együtt támogassák a kormányt a ruthén nép helyes utra vezetésében. A miniszterelnök leveleiből megállapítható, hogy tegnap a munkapártkörben tett kijelentéseit egyik-másik fővárosi lap nem minden részletben adta híven vissza.

Konstantinápoly. Feladatott okt. 29-én este 10 órakor. Autentikus jelentések szerint ma délelőtt a Fekete tengeren az orosz flotta megtámadta a török flottát. A harcban egy orosz aknalerakó hajó és egy torpedózúzó elsüllyedt. A törökök ezenkívül elfogtak egy orosz szénszállító gőzöst és a rajta levő 13 tisztet és 86 főnyi legénységet. Szebasztopoln a törökök sikerrel bombázták.

„Berliner Zeitung am Mittag“ jelenti hivatalos konstantinápolyi jelentés szerint: Néhány orosz torpedónaszád kísérletet tett arra, hogy megakadályozza a török flottának a Bosporusból a Fekete tengerre való kifutását. A török hajók erre megkezdtek a tüzelést és két orosz hajót elsüllyesztettek. A törökök több mint 30 tengerész katonát elfogtak. A török flotta nem szenvedett veszteséget.

Konstantinápoly. A portán a nagyvezér elnöke alatt késő délutáni órákban rendkívüli minisztertanács ült össze, a minisztertanácsnak nagy fontosságot tulajdonítanak.

Konstantinápoly, okt. 31. Ayance Ottomena félhivatalos kommunikéje a tegnapi ütközetet a következőképp írja le: Mialatt 27-én és 28-án a török flottánk egészen kis részei a Fekete tengeren gyakorlatozott, az orosz flotta, mely eleinte mindenüvé követte a török flottát és annak gyakorlatait megakadályozta, 29-én megkezdte az ellenségeskedéseket. A török flotta megtámadása által támadást követő harcban a török flotta a Pruth nevű egy aknalerakóhajót, melyen mintegy 700 akna volt, fenékebe furta, egy orosz torpedónaszád súlyosan megsérült, egy szénszállító hajót lefoglaltak. A törökök egyik torpedózúzó által láncrirozott torpedó megrongált egy orosz partvédőhajót. 30 tisztet és 72 matrózt, kik az elsüllyesztett orosz hajókhoz tartoztak, elfogtak. A török flotta nem szenvedett kárt, a harc a török flottára kedvező állásban tovább tart. A császári kormány nyilván legerélyesebb formában fog tiltakozni az orosz flottának ezen flottánknak csak jelentéktelen kis részével szemben tanúsított ellenséges magatartása miatt.

Konstantinápoly, okt. 31. A Fekete tengeren lefolyt harcban Kuhanec nevű orosz ágyúnaszád is elsüllyedt.

Berlin, okt. 31. Rotterdamer Nachrichten szerint egész Oranje gyarmat nyílt felkelésben van anglia ellen.

Bécs, nov. 1 Neue Freue Presse jelenti: Deutchmeister-ezred tegnapelőtt különös sikereket aratott a San folyónál, amennyiben átcsalta rajta az oroszokat és ezután mindannyiukat elfogta.

Konstantinápoly, nov. 1. Hivatalos. Az elfogott orosz matrózok vallomásából és az orosz flotta hajói között lévő aknalerakó jelenlétből kitűnt, hogy az oroszoknak az volt a tervük, hogy a Bosporus bejáratot aknával elzárják és a török flottát, mely az aknalerakás folytán két teljesen elkülönített részre oszlott volna, teljesen megsemmisítsék, feltevésben, hogy a megtámadás veszélyének van kitéve és abban a hitben, hogy az oroszok az ellenségeskedést előzetes hadüzenet nélkül megkezdik, a török flotta üldözőbe vette az oroszokat és szétugrasztották. Flottánk Szebasztopoln bombázta és Novoruzsiszk kikötőben elpusztított 50 petroleum raktárt, 40 katonai szállítóhajót, több gabonarakományt és a drót nélküli táviróállomást, azon kívül Odessa előtt egy orosz cirkáló elsüllyesztett és egy másik orosz hajót súlyosan megrongált, mely alkalmasint szintén elsüllyedt. Az orosz önkéntes flottának egy hajója ugyancsak elsüllyedt és Szebasztopolnban öt petroleum tartályt pusztított el.

Budapest, nov. 1. Hivatalos. Orosz-Lengyelországban új harcok fejlődnek. Hadállásaink ellen intézett támadásokat visszavertük, néhány ellenséges különítményt szétugrasztattunk. Turkatól északkeletre és Sary—Sambortól délre fekvő területen folyt több napos elkésredett csata tegnap fegyvereinknek teljes győzelmével végződött. Itt előretört ellenségek 2 gyaloghadosztályt és 1 lövészdandárt az összes hadállásaiból kivetjük. Cernowitzet tartják csapataink. Az orosz ágyutűznek, mely főképpen gör. kel. érsek székházára irányult, említésre méltó hatása nem volt. Höfer, vezérőrnagy.

A berlini nagy főhadiszállás közli nov. 1-én: Belgiumban a hadműveleteket áradások nehezítik meg, melyeket az Yser—Yores csatorna Nieuport melletti zsilipjeinek elpusztításával idéztek elő. Yjaresnél csapataink tovább nyomultak előre, legalább 600 foglyot ejtettünk és az angoloknak néhány ágyuját zsákmányoltuk. Lillelől nyugatra, a harcoló csapataink is előre haladnak. Varillynál ejtett foglyok száma mintegy 1500-ra emelkedett. Verdun és Lille környéken csak kisebb harcok folytak. Északkeleten csapataink tegnap is még eldöntetlen harcban állottak az oroszokkal.

Budapest, nov. 1. Hivatalos. Csapataink, melyek annak idején Macvaba benyomulva, ott sodrony akadályokkal védett kemény erődítésekre találtak is ezeken a hosszas nehéz harcok árán két nappal ezelőtt Ravajével részt ütöttek, ma újabb nevezetes eredményeket értek el, bár a szerbek kétségbeesett ellenállást fejtettek ki és noha részben mocsaras Macva nehezen járható Száván és Drinán átkelt összes csapataink, ma széles arcvonalban folytatták előrenyomulásukat és bevették Cruabara, Bamovopolje, Radenkovic, Glusei és Tahanovic helységeket. Potiorek táborszernagy.

Lamanche-csatornán a német tengeralattjáró naszád torpedóövege elsüllyesztette a „Hermes“ nevű angol cirkálót.

Budapest, nov. 2. Hivatalos. Offenzívánk Macsván át győzelmesen halad előre, az ellenség melyet megerősített állásaiból kiűztünk, eddig csupán csekély ellenállást fejtett ki, csupán Sabác északi szegélyén voltunk kénytelenek erősen elsáncolt állásokat rohammal bevenni. Sabácot ma éjjel rohammal bevettük. Macsván át előnyomuló oszlopaink a Sabác-Ljeznici vasutvonalat már átlépték, lovasságunk az ellenség nyomában van és már foglyokat is ejtett. Balkáni haderőnk sulyos veszteség érte, Sanchez főhadnagy, tábori pilótánkon ellenséges lövedék, melytől figyelőtársa is megsérült, sulyos sebet ejtett. Rettenetes fájdalmi ellenére, végső erejének megfeszítésével sikerült a derék pilótának gépét a mintegy egy kilométernyire távolságban levő repülőterre kormányoznia és ott simán leszállania. Sanchez főhadnagy tegnap sebeibe belehalt. Halála előtt még megkapta az Őfelsége által neki távirati uton adományozott katonai érdemkeresztet. Potiorek.

Berlin, nov. 2. A nagy főhadiszállás jelenti: Ypres elleni támadásunk továbbra is tért hódított. Moissonos kezeink közt van, jobbszárnyunkkal szemben indusok harcolnak, ezek az eddigi megállapítások szerint nem külön zártkötélekben, hanem az angolok egész arcvonalán elosztva szerepelnek. Az Argonesi erdőkben vívott harcainkban tovább haladtunk, az ellenség itt sulyos veszteségeket szenvedett. Keleten a helyzet változatlan, egy áttörési kísérletet Sztikehme közelében visszavertünk.

Budapest, nov. 2. Hivatalos. Orosz—Lengyelországban a harc folyamatban van. A San melletti ütközetben az oroszoknak különösen Rasadownál voltak nagy veszteségeik, ahol 400 oroszot fogtunk el és 3 gépfegyvert zsákmányoltunk. Stryn—Stary—Hambortól délre egyik harccsoportunk 400 oroszot fogott el, ezen a területen és Turkától északkeletre támadásunk tovább haladt előre. Höfer, vezérőrnagy.

Konstantinápoly, nov. 3. Az Ottomán távirati iroda a következő hivatalos jelentést adta ki: kaukázusi határunkról érkezett hivatalos hírek szerint az oroszok több ponton megtámadták határcsapatunkat, de kénytelenek voltak visszavonulni, miközben csapataink erélyes ellenállása következtében veszteségeket szenvedtek. A Földközi tengeren az angol cirkálók megkezdték a tüzelést és elsüllyesztettek egy feljük közeledő görög torpedónaszád, amelyet török torpedónaszádaak tartottak. Ez a két esemény mutatja, hogy ellenségeink szárazon és vizen megkezdték az ellenségeskedést, amelyet hosszabb idő óta terveztek. Az egész Ottomán nemzet bizva Istenben, a jog és igazság legfőbb oltalmazójában, el van határozva, visszaverni ezeket a támadásokat, amelyek nemzeti létünk megsemmisítésére irányulnak.

Berlin, nov. 3. A „Vossische Zeitung“ jelenti: Konstantinápolyból nagyszámu mohamedán és angol-afrikai bensülöttből álló csapat Mohamed sejk vezetése alatt megszállotta Berbire angol kikötőt, elfogta és az ország belsejébe vitte az ottani angol hivatalnokokat. A felkelés gyorsan terjed.

Konstantinápoly, nov. 3. A szerb követség épületéről levétette cimerét, a követ ma este, vagy holnap elutazik.

Budapest, október 3. Hivatalos. Macsvában elért sikerünk csak most teljesen áttekinthető. Stepanovics Stepa tábornoknak ott a harcban volt 4—5 hadosztályból álló II. számú hadserege csak úgy menekülhetett fenyegető helyzetéből, hogy hanyatt homlok visszavonult és mindennemű készletét, tréningjét hátra

hagyta, miközben számos foglyot ejtettünk. Az ellenség anélkül, hogy előre elkészített hátulsó állásaiból újabb ellenállást kifejtett volna, egyfolytában a Sabáctól délre elterülő dombvidékre hátrált és szivós, de hiábavaló ellenállást csak még Sabácnál fejtett ki, mely a várost vitéz csapataink nov. 1-től 2-ára virradó éjjelen rohammal bevették. Potiorek, tábornok.

Budapest, nov. 3. Hivatalos. Orosz—Lengyelországban haderőnk erős ellenséges hadsereget fejlődésre kényszerítvén, a lysagorai ütközetet abban hagyta, hogy az ivángoródi harcok után elrendelt hadmozdulatokat folytassa. Galiciában a helyzet változatlan, az utóbbi napokban Stary—Sambortól délre és Turkától északkeletre vívott harcokból eddig beszállítottunk 2500 orosz foglyot. Tegnap reggel a Stryj völgyében Ribniknél huszárjaink rajtaütöttek egy ellenséges löszeroszlopon és tűzérőszerszeggel megrakott számos kocsit zsákmányoltak. Höfer, vezérőrnagy.

A német nagy főhadiszállás közli ma délelőtt: Nieuportól délre az áradások minden hadműveletet kizárnak, csapataink az elárasztott területről minden veszteség nélkül elvonultak. Ypres elleni támadásaink tovább haladnak. Több mint 2000 embert, többnyire angolokat elfogtunk és több gépfegyvert zsákmányoltunk. Royetól nyugatra elkecseregett, mindkét részre veszteséggel teljes harcok dúltak, amelyek azonban az ottani helyzetben nem idéztek elő változást. Jó siker koronázta támadásainkat az Aisne mentén Soissonsól keletre, ahol csapataink az ellenség leghevesebb ellenállásával szemben is több, nagyon megerősített hadállást rohammal bevettük. Elfoglalták Chavonnet és Soupirt és több mint 2000 francia foglyot ejtettek, 3 ágyut, 4 gépfegyvert zsákmányoltak. A soissoni székesegyház mellett a franciák egy nehéz üteget állítottak fel, melynek figyelőjét a székesegyház tornyán felismertük. Ilyen eljárásnak, melyben már-már rendszert kell észlelnünk, következményei nyilvánvalók. Verdun és Toul között a franciák több rendbeli támadását visszavertük, a franciák részben német köpenyt és sisakot viseltek. A Vogézekben Markirch körül a franciák támadását visszavertük, mire csapataink ellentámadásba mentek át. Legfőbb hadvezetőség.

Konstantinápoly, nov. 4. Délután 5 óra. A főhadiszállás közli: Az angol flotta nov. 1-én bombázta az Egyiptomi határon levő Akabát, mire az angolok megkísérelték csapataikat partra szállítani, amidőn azonban négy katona elesett, az egész csapat sietve visszafutott a hajókra, bár az angolok sok tűzéri lövedéket elpazaroltak, a mi oldalunkon egyetlen csendő esett el.

Konstantinápoly. Neuadovies szerb követ elutazott.

Konstantinápoly. A főhadiszállás jelenti: Az oroszok a kaukázusi határon erődítéseket kezdenek építeni. Bombázását 18 kilométernyi távolságból kezdte, egyik torpedónaszádkról lött néhány lövedék robbanás idézett elő az egyik angol páncéloson, az angol hajó 10 perc múlva eltűnt a láthatárról. Az angolok elvonultak Egyiptom határáról, elpusztították az ott levő falvakat és a Seuzi csatorna felé vonultak vissza.

Budapest, nov. 4. Pétervári távirati ügynökség jelenti Tifliszből. A csári helytartó napi-parancsában kihirdette a kaukázusi hadseregnek, hogy a cár megparancsolta, hogy lépjenek át a török határt és támadják meg a törököket.

Pétervári jelentés szerint a Perzsa követ azon követelést közölte az orosz kormányval,

hogy az orosz csapatokat azonnal hívja vissza a Perzsa vidékekről.

Budapest, nov. 4. Hivatalos. Csapataink további előnyomulásunk folyamán Sabáctól délre és délnyugatra újlag ellenségre találunk, az azonnal megkezdett támadás kedvezően halad előre. Romanján lefolyt harcok alatt összesen 7 tisztet, 647 főnyi legénységet fogtunk el, 5 ágyut, 3 löszerkocsit, 2 géppuskát, valamint sok löszert és hadianyagot zsákmányoltunk. A montenegróiaktól több mint 6000 darab marhát elvettünk, amelyet Boszniából magukkal akartak vinni.

A német nagy főhadiszállás jelenti: Támadásaink Ypres ellen Arastól északra és Soissonsól keletre lassan, de sikeresen haladnak előre, Verduntól délre és a Vogézekben a támadásokat visszavertük. A keleti harctéren semmi nevezetes dolog nem történt.

Budapest, nov. 4. Hivatalos. Orosz—Lengyelországban az ellenség csapataink mozdulatait tegnap nem zavarta, egyik hadtestünk a Lysagorai harcokból 20 tisztet és 2200 főnyi legénységet hoz foglyul magával. Galíciai harcvonalon Podpuznál, Sambortól délre 200 több, ma reggel pedig Jaroslaunál 300 orosz megadta magát.

Budapest, nov. 4. A pénzügyminiszter a mai napon folyamán tanácskozásokat folytatott a budapesti pénzügyintézetek vezetőivel, a hadiszükségletek költségeinek fedezésére kibocsátandó állami kölcsön tárgyában. A tárgyalások eredményeképp azon megállapítást nyert, hogy a pénzpiac jelenlegi helyzete belföldi állami kölcsön kibocsátására kedvező és így a hadikölcsön kibocsátása már a legközelebbi időre várható.

London, A Daily telegraph jelenti Pekingből okt. 30-án: Kinai lapjelentések Shantungból azt mondják, hogy a német ágyuk Csingtau előtt terv szerűen semmisítik meg a japánok összes elöretolt védműveit és ezzel határozatlan időre toltak ki minden támadást, a Csingtau mögött elterülő vidék teljesen alá van aknázva és az aknák villamos telepekkel állanak összeköttetésben.

Konstantinápoly, nov. 5. Török főhadiszállás hivatalosan jelenti: Az oroszok megkezdték a határon az állásaik megerősítését, de Isam zónájából teljesen visszavertük őket. További jelentések szerint a Dardanellák bejáratí erdei elleni bombázásában az Inflexible, Indefatigable, Gloucester, Defence nevű angol páncélosok, meg egy másik angol cirkáló, valamint a Republique és Bouvet nevű francia páncélosok, két francia cirkáló, valamint 8 francia torpedónaszád vett részt. Az ellenséges hajók 240 lövedéket használtak el, de nem sikerült jelentékeny kárt tenniük. A mi erdeink vagy tíz lövést adtak és az egyik lövedék egy angol páncélos hajót talált, amelyen robbanás történt.

London, nov. 5. Az admirális titkárjának jelentése szerint korán reggel ellenséges hajóra partórséghez tartozó halcyon ágyunaszádra lött. Halcyonnak egy sebesültje van, az ellenséges hajók ezután visszavonultak és noha könnyebb cirkálók üldözték, sötétség beállta előtt lehetett harcra szorítani. A leghátulsó német cirkáló visszavonulás közben több aknát kiszort, amelynek felrobbanása folytán tengeralkattjáró elsüllyedt. A felszínen uszkáló tengeralatt járónak fedélzetén levő két tisztet is megmentették.

A Német nagy főhadiszállás jelenti: A támadást, melyet heves kirohanással intéztek ellenünk, Nieuporton át a tenger és az elárasztott területek között minden nehézség nélkül visszavertük. Ypresnél és Lillétől délnyugatra, valamint Berryi au Bactól délre az Argonesekben Vogézekben támadásunk előbbre haladt.

(Folyt. köv.)

## NAPI HIREK.

### Egy hős álma.

Csendes éj van, ragyog a holdvilág  
Elült a vész, alusznak a bakák.  
S az üstökös is, mely mostan látható  
Fényt hint rájuk, miként egy fényzoró.

Én is alszom, lehajtom a fejem,  
S már álmodom rólad, édesem...  
S hallom a sphérák zenéjét, mit zendül  
S rá a cherubok közt sok táncra dül.

S szállnak az angyalok táborunk felett,  
S a hold fényében virágot hintenek...  
A hős magyar bakákra virágot  
Kiknek párját sehol nem találod.

S egy angyal felém jött s virága mellett  
A homlokomra csókot lehellett.

Erre felébredtem és úgy jött énnekem:  
Hogy ez nem volt más, mint te édesem!  
*Szamosközi.*

— Adakozzunk a „Vörös-Kereszt”  
egylet részére.

— A téli háboru borzalmai ellen ka-  
tonainknak prémre van szükségük. Akinek  
van, küldje e címre: Hadsegélyző hivatal,  
Budapest, Váci-utca 38. sz. A posta ingyen  
szállítja.

— A vármegyei közgyűlés határozatai.  
A közgyűlés tudomásul vette, hogy a belügy-  
miniszter a vármegyei kör- és segédjegyzők  
fizeteskiegészítő államszegélyét 1914. évi ja-  
nuár hó 1-ig visszamenőleg kiutalta, s egy-  
ben megengedte, hogy a jegyzői nyugdíjalap  
biztosítása javára 2.5%-os községi járulék  
vettessék ki. Megállapította a közgyűlés a vár-  
megye háztartási és a vármegye kezelésében  
lévő többi alapok 1915. évi költségvetését s  
tudomásul vette a vármegyei gyámpénztár  
1913. évi zárszámadási mérlegét. A vármegyei  
tisztai nyugdíj pótdadót az 1915. évre 3.5%-ban  
állapította meg, míg a katonabeszállásolási  
pótdadó mérve 0.2%-ban lett megállapítva.  
Boér Gábor dévai járási főszolgabíró a VII.  
fizetési osztályba és Deési János tb. főjegyző  
a IX. fizetési osztályba lett előléptetve. Tu-  
domásul vette a közgyűlés Igaz György szol-  
gabíró lemondását és részére a felmentvényt  
megadta. Csulay Lajos h. alispán előterjesz-  
tésére a Vörös-Kereszt Egyesület hunyad-  
megyei választmánya részére 1000 K-át sza-  
vazott meg. A közigazgatási bizottságban meg-  
üresedett helyekre megválasztottak: Demjan  
Vazul, Pogány Károly, dr. Nemes József, Roth  
Flóries és Pietsch Lajos, Felolvasatott és tu-  
domásul szolgált özv. Kossuth Ferencné kö-  
szönő levele Kossuth Ferenc elhalálása felett  
kifejezett részvétért. A kis- és nagyközségek  
költségvetései és zárszámadásai vita nélkül  
elfogadtattak, mire a közgyűlés Mara László  
főispán és Csulay Lajos alispán lelkes meg-  
éljezése után véget ért.

— Halálozás. Kőrmendy Gyula, tb. vár-  
megyei főorvos, járási tisztiorvos, a brádi  
vöröskereszt-egylet elnöke rövid szenvedés  
után m. hó 30-án elhunyt. Temetése nov. 1-én  
délután ment végbe nagy részvét mellett.

— Új árak a lovak és a málhás állatok  
átvételénél. A honvédelmi miniszter a minap  
leiratban értesítette Sopronvármegye törvény-  
hatóságát, hogy az újabb lóosztályozásoknál  
a lovak átvételénél a következő árak az irány-  
adók: Hátasló 825 K, hámosló 1000 K és  
málhás állat 400 K. A mozgósítás idején há-  
taslóért 880, hámoslóért 1050, málhás állatok-  
ért pedig 500 K-át fizetett a kincstár. Az új  
árak tehát alacsonyabbak, de mindazonáltal  
még mindig elég szépek.

— Vámszedési jog. Alsófehérvármegyében  
Marosportus és Alsómarosváradszék között  
a Maros folyón átvezető kincstári hid váms-  
zedési-joga, valamint a hidhoz tartozó és a  
Maros jobbpartján fekvő vámház 1914. decem-  
ber 1-től 1916. december 31-ig haszonbérbe

fog adatni. E célból november 23-án d. e.  
10 órakor a nagyenyedi pénzügyigazgatóság-  
nál árverés fog tartatni. A kikiáltási ár 9000  
K. Bánatpénz 10%.

— Szántalpak szállítása a hadseregnek.  
Az aradi Kereskedelmi és Iparkamara ezuton  
is felhívja azokat az iparosokat, akik a had-  
sereg számára szántalpakot óhajtanának szállí-  
tani, erre irányuló szándékukat a kamaránál  
haladéktalanul jelentsék be. A szántalpak min-  
táját megkaphatják.

## Hirdetmény.

Szászváros szab. kir. ren. tan. város rendőr-  
kapitánya ezennel közhírré teszi, miszerint az  
élelmiszerek és egyéb fogyasztási cikkek  
árának megállapítására kiküldött bizottság az  
árakat következő kép állapította meg ugymint:

Buza 1 véka (30 liter) nem tiszta	8.50 K
Buza 1 " " tisztított sulyos	9.— "
Rozs 1 " " " "	4.— K—4.30 "
Árpa 1 " " " "	3.80 K—4.— "
Zab 1 " " " "	1.80 K—2.— "
Ó tengeri 1 véka " "	4.— K—4.50 "
Új tengeri 1 véka " "	3.60 K—4.— "
Buza kenyérliszt szítálatlan 1 kg.	—49 "
" " szítált 1 kg.	—55 "
7 sz. liszt 1 kg.	—55 "
6 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> sz. liszt 1 kg.	—58 "
6 sz. liszt 1 kg.	—59 "
5 sz. liszt 1 kg.	—61 "
4 sz. liszt 1 kg.	—63 "
3 sz. liszt 1 kg.	—64 "
2 sz. liszt 1 kg.	—65 "
1 sz. liszt 1 kg.	—66 "
0 sz. liszt 1 kg.	—67 "
Fekete kenyér, szítált buza lisztből 1 kg.	—50 "
Fehér kenyér, 6 sz. lisztből 1 kg.	—55 "
Buza dara 1 kg.	—69 "
Zsemlye 50 grm.	—04 "
Árpa kása 1 kg.	—40 K—76 "
Rizs 1 kg.	—40 K—88 "
Bab (száraz, fehér) 30 liter	10.— "
Bab 20 liter	7.— "
Bab 1 kg.	—50 "
Lencse 1 kg.	—68 K—1.— "
Sárga borsó 1 kg. koptatott	—95 K—1.10 "
Köleskása 1 kg.	—44 K—52 "
Tarhonya 1 kg. tojásos	1.04 K—1.20 "
Makaroni 1 kg.	1.— K—1.20 "
Burgonya 1 véka (20 liter)	1.20 K—1.40 "
Burgonya 1 kg.	—10 "
Káposzta 1 kg.	—08 "
Répa 1 kg.	—08 "
Kávé nyers 1 kg.	3.60 K—4.80 "
Cukor 1 kg. süveg	1.06 "
Cukor kocka 1 kg.	1.10 "
Cukorpor 1 kg.	1.10 "
Hagyma 1 kg.	—32 "
Sör 1 hkl.	48.— "
Sör egy pohár	—20 "
Pálinka és likőrök 1 liter	1.80 K—2.40 "
Denaturált szesz 1 liter	—84 "
Rum 1 liter	2.— K—6.— "
Cognak	4.— K—7.— "
Faolaj 1 kg.	2.50 "
Főzni való hus 1 kg.	1.12 "
Pecsenye 1 kg.	1.20 "
Növendék marhahus 1 kg.	1.04 "
Juh hus 1 kg.	1.04 "
Sertés hus nyomtaték nélkül 1 kg.	1.60 "
Kecske hus 1 kg.	1.— "
Borju eleje 1 kg.	1.20 "
Borju hátulya 1 kg.	1.40 "
Borju hátulya kicsontozva 1 kg.	1.60 "
Füstölt hus nyersen 1 kg.	2.— K—2.20 "
Szalámi 1 kg.	5.— "
Vegyes tartos kolbász 1 kg.	2.— K—2.40 "
Szalonna (füstölt) 1 kg.	2.20 K—2.40 "
Disznó zsír 1 kg.	2.20 K—2.40 "
Nyers szalonna 1 kg.	1.70 "
Háj 1 kg.	1.90 "
Vaj 1 kg.	2.40 "
Teja vaj darabja	—48 "
Piaci turó 1 kg.	1.60 K—2.— "
Raffinált szesz 1 l. 94 fokos	2.40 "
Petroleum 1 liter	—48 "
Tojás 3 darab	—20 "

Ez az ármezsgállapítás érvényes 1914. nov.  
hó 20-ik napjáig.  
Aki ezen árakat nem tartja be, illetve a  
felsorolt árukért a megállapítottnál magasabb

árt igényel, illetve magasabb árért ad el, az  
a belügyminiszteriumnak 5600/914. számú  
körrendelete értelmében kihágást követ el és  
15 napi terjedhető elzárással és 200 K-ig  
terjedhető pénzbüntetéssel büntetettetik.

Kelt Szászvároson, 1914. évi november  
hó 6-án.  
*Pap András,*  
h. rendőrkapitány.

**Das beste Bier der Monarchie**  
ist bekanntlich das **der Aktien-  
Brauerei Kőbánya.** Wer also  
**gutes Bier** trinken will, kann solches  
in **Broos Szászváros** nur beziehen  
von **der Firma Friedrich Schu-  
leri,** die seit Jahren **die alleinige  
Vertretung** dieser Brauerei auf dem  
hiesigen Platze inne hat. 62 13—

## Dohányzók figyelmébe!

**S**ok pénzt ta-  
karít meg ha

**„Riz Rózsa”**

antinikotin szivarka-hüvelyt használ!

Kapható: Weisz Dezső üzletében, Szászváros.

37 17—

**Baumann Gusztáv**

kenyér-sütődeje Szászvároson, Főter 23. sz.

Alapított  
1887. év-  
ben.

Ajánlja friss péksüteményeit (kifli, zsemle,  
percc), valamint izletes kalácsait, kitűnő  
fehér és barna lisztből készített *házi  
komlós kenyereit.* Naponta kétszeri  
sütés. Nagy *liszt és korparaktár.*  
Megrendelt áruk kívánatra házhoz szállí-  
tattatnak. Tiszta kezelés, jól megsült áruk!  
423 Gyors és pontos kiszolgálás! 23—  
Tisztelettel: **Baumann Gusztáv** pék-mester.

**Andronye Péter**

mészárosmester, Szászváros Schuster-u. 1.  
Kún-kollegiumi konviktus hússzállítója.

341



31—

Ajánlja naponkint frissen vágott, tiszta-  
kezelésű marha, borju, sertés, bárány

**hus áruit**

Pontos kimérés! Tiszta kezelés!  
o—o Jégszekrény! o—o  
Kívánatra árut házhoz is szállítok!

**Andronye Péter**  
mészáros, Schuster-u. 1. (Linda-féle ház).

## Transsilvania szálloda, Szászváros

A mai kor igényeinek teljesen megfelelőleg berendezett étterem, kávéház. Kétféle borok, izletes és tiszta konyha, állandóan friss hordó és palacsinták. Olcsó modern szobák. Bérkocsik állandóan kaphatók. Minden vonathoz omnibusz vagy kocsik. Hangversenyek, színelőadások, bálók megtartására modern díszterem.

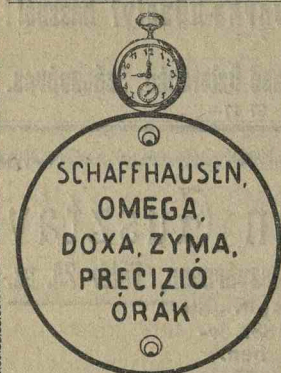
380

28

Tisztelettel: Haltrich Gusztáv szállodás

## MARGEL N.

Órák és ékszerész (Centrál-szálloda mellett)



Ajánlja dusan felszerelt rak-tárát. Nagy választék arany és ezüst órákból, láncokból, gyűrűkből, fülbevalókból, karkötőkből. Brilláns-függők és gyűrűk a legszebb kivitelben.

Mindenneműjavítás elvállaltatik! Vidéki megrendelések pontosan teljesítettek!

325 32-

### T. C.

Az első nagybaári kályha és schamotte gyár Nagy-Baárban Hunyad-megyében ajánlja saját gyártmányait a n. é. közönségnek, u. m. *kályha-tűzhelyeket, kandallókat és takaréktűzhelyeket* minden színben és nagyságban régi vagy divatos stílusban. Jó munkáért, valamint tűzálló anyagért a gyár teljes felelősséget vállal öt éven át. *Falburkolatokat és fürdőkádakat valódi fajenceplattentől*, valamint mindennemű ezen szakmát érintő javításokat is elvállalunk mérsékelt árak mellett gyors kivitelre.

Teljes tisztelettel:

Pontos és szolid kiszolgálást biztosítunk mindenfelé s kérjük n. b. megbízásaikat. 324 32-

### Első nagybaári kályha és Schamottegyár Nagybaárban, (Hunyadmegye.)

## „GLORIA“ dupla maláta tápsör

A tordai sörgyár új sörkülönlegessége!

E sörkülönlegességünket csakis eredeti gyári töltésben hozzuk forgalomba!

### A „GLORIA“ tápsör Szászvároson BAUM MIHÁLY sörfőraktárosnál és

minden fűszer és csemege üzletben, nemkülönben italmérséi helyiségekben kapható. 386 27-

### Mendel Sörfőződe és Kereskedelmi Részvénytársaság, Torda.

Értesítjük a tisztelt sörfogyasztó közönséget, hogy a közkedveltségnek örvendő

### „GLORIA“ dupla maláta tápsörünket

ismét forgalomba hoztuk. — Felhívjuk a tisztelt sörfogyasztó közönség figyelmét e sörkülönlegességünknek *kíváncsián a maláta tartalmára* s így ennek *különösen nagy tápértékére*. Orvosi szaktekintélyek e sört nemcsak frissítő és étvágygerjesztő hatásánál fogva ajánlják, hanem ideges bántalmak s álmatlanság ellen, valamint elsőrangú tápértékénél fogva üdítő betegeknek és gyengélkedőknek állandóan és sikeres eredménnyel rendelik. — *Hízókuránál és szoptatásnál* nélkülözhetetlen.

### A „GLORIA“ dupla maláta tápsöréről

Dr. Rigler Gusztáv a közegészségtan ny. rendes tanára Kolozsvárt úgy nyilatkozik, hogy a *külföldi s hazai* dupla malátasörök közül *kitűnik*, amit a kolozsvári *állami vegykeresleti állomás* vegyelemzése is megerősít. Sörgyárunkat a múlt évben a technika legújabb vívmányainak felhasználásával egész újonnan berendeztük, a legmodernebb maláta-gyárral kibővítettük és az üzem élére egy elsőrangú külföldi szaktekintélyt állítottunk. Ez tette lehetővé, hogy olyan kitűnő sört tudunk előállítani, mint amilyen a

### „GLORIA“ dupla maláta tápsör,

mely rövid idő alatt a sörfogyasztó közönségnek kedvencévé vált és ott, ahol forgalomba hoztuk, a legjobb ehhez hasonló minőségű külföldi söröket is kiszorította.



## BENKŐ áruház

az egyedüli áruház, hol a legjutányosabban szerezheti be áruszükségletét. Nagy választék kész férfi-, fiu- és gyermek-ruhákban, felöltőkben, kosztümökben, cipőkben, kalapokban, valamint mindennemű férfi divatickekben. Továbbá női curenás ruhákban, u. m.: szövetek, színes selymek, kretonok zefírek, vásznak, paplanok, függönyök, szőnyegek, gyermek-ruhácskák, ernyők, utazókiosarak és minden e szakmához tartozó árucikkek. — Ajánlja a cég 216 45-52

modern szabótermét,

hol méret után a legizlésebb férfi-ruhákat készítenek BENKE EDE szabó-mester ur vezetése alatt. Tisztelettel

## BENKŐ áruház.

Kitűnő minőségű és legmagasabb szilárdságú portland-cementet ajánl olcsó áron a

## Portland-Cementgyár, Kugler és Társai Brassóban. Itt helyben kapható M. G. Zobel cégnél.